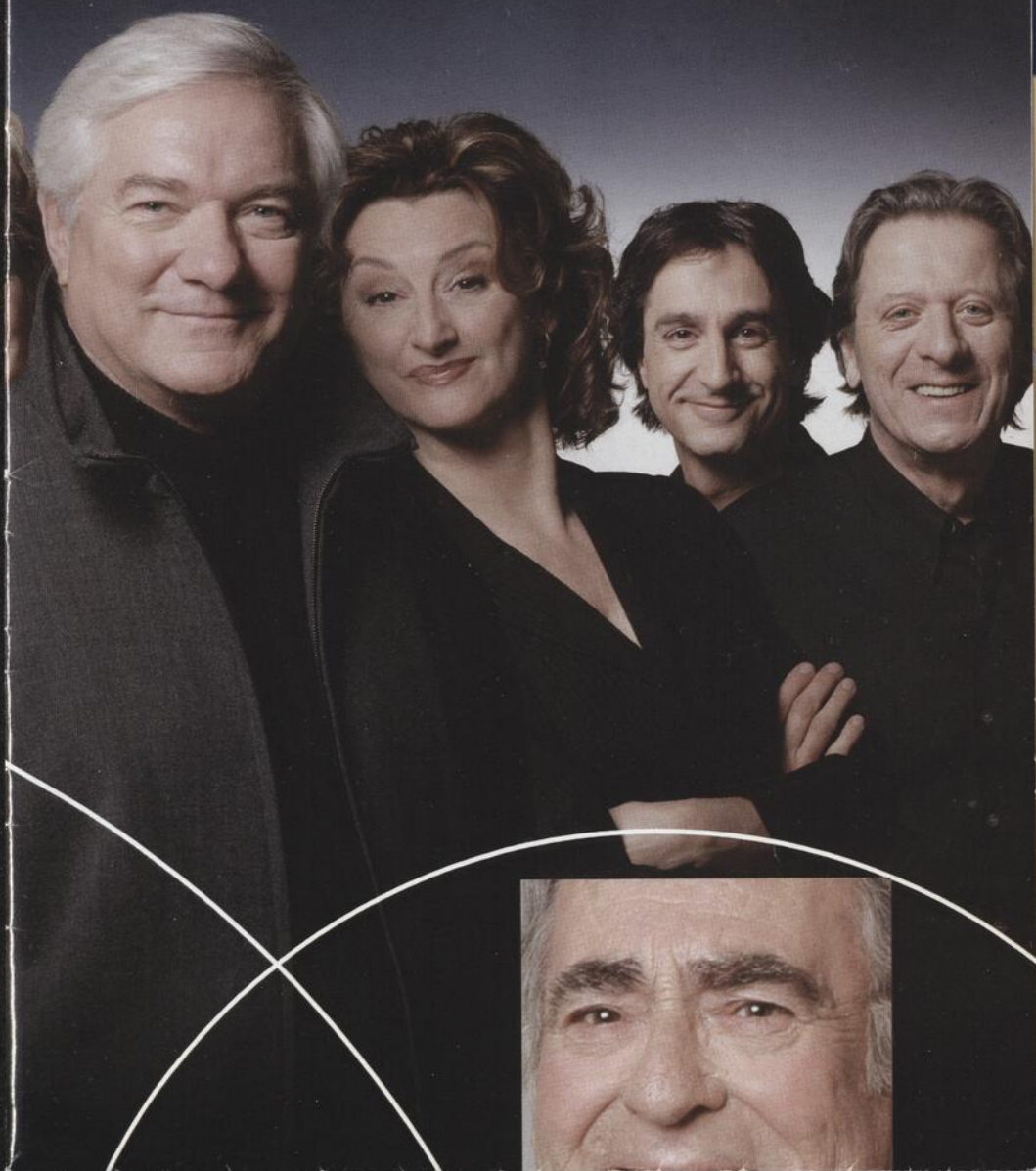


pour vrai!

2000 - 2001

DUCEPPE



Du théâtre pour vous, pour vrai! 2000 - 2001

2000 - 2001

DUCEPPE



Beverly

de Israel Horovitz

**Rien à voir avec
les rossignols**

de Tennessee Williams

Mambo Italiano

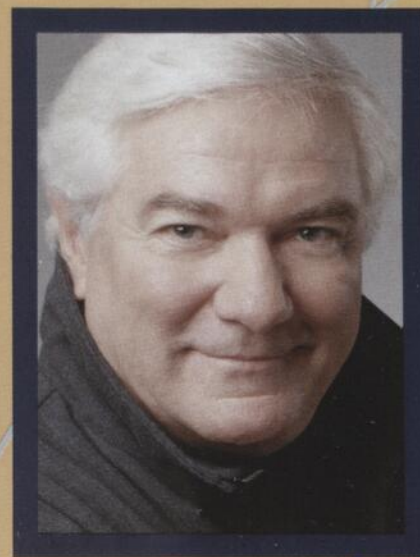
de Steve Galluccio

**Les Oiseaux
de proie**

de John Logan

Les Voisins

de Claude Meunier
et Louis Saia



Beverly

de **Israel Horovitz**
traduction de
François Tassé

Vous aimez les belles histoires d'amour romantiques? Vous avez comme nous la nostalgie de ces histoires palpitantes de conquêtes et de ruptures où, n'écouter que leur courage, de jeunes et fougueux chevaliers s'affrontaient en tournoi pour les beaux yeux d'une princesse dans la fleur de l'âge. Bien sûr, oui!

Mais il faut convenir que les temps ont bien changé, que le romantisme a pris d'autres visages depuis Roméo et Juliette et que les chevaliers modernes ne sont plus nécessairement puceaux.

Avec **Beverly**, Israel Horovitz vous propose une histoire romantique tout à fait originale, une histoire d'amour comme vous n'en avez jamais vue!

En plein XX^e siècle, en Amérique, voici deux hommes qui se livrent une lutte féroce et sans merci pour la possession exclusive de la femme aimée. Jusqu'ici, rien d'original, c'est vrai. Mais quand on sait que ces deux chevaliers modernes sont septuagénaires et qu'ils se disputent les faveurs d'une dame septuagénnaire elle aussi et mère d'une fille de quarante ans, la situation se corse admirablement. On a beau dire que le temps ne fait rien aux histoires d'amour, c'est à voir.

Oui, Beverly a soixante-dix ans, c'est une femme marquée par la vie, une femme déçue qui se prépare à franchir un grand pas... un pas vers l'indépendance. Nos deux Don Quichotte vont devoir se rendre à l'évidence: les dames d'aujourd'hui sont infiniment plus déterminées que les princesses d'antan.

La marche du temps est inéluctable, on ne peut jamais revenir en arrière. Mais peut-on décider de son avenir? N'est-il jamais trop tard pour se libérer du passé et vouloir enfin être heureux?

Du théâtre pour vous, pour vrai

Cette année, j'ai préparé pour votre plus grand plaisir une saison de théâtre toute nord-américaine qui vous fera vivre des émotions fortes: une histoire d'amour captivante et originale, une œuvre de jeunesse du grand Tennessee Williams récemment découverte par l'actrice Vanessa Redgrave, une comédie truculente au rythme endiablé du mambo, un procès pour meurtre bouleversant, et le retour hilarant des Voisins de Claude Meunier et Louis Saia.

Oui, des moments de théâtre qui ont du punch, des personnages qui ont du cœur au ventre, 45 comédiens et comédiennes qui vous raconteront des histoires captivantes qui témoignent de notre époque et de ses préoccupations.

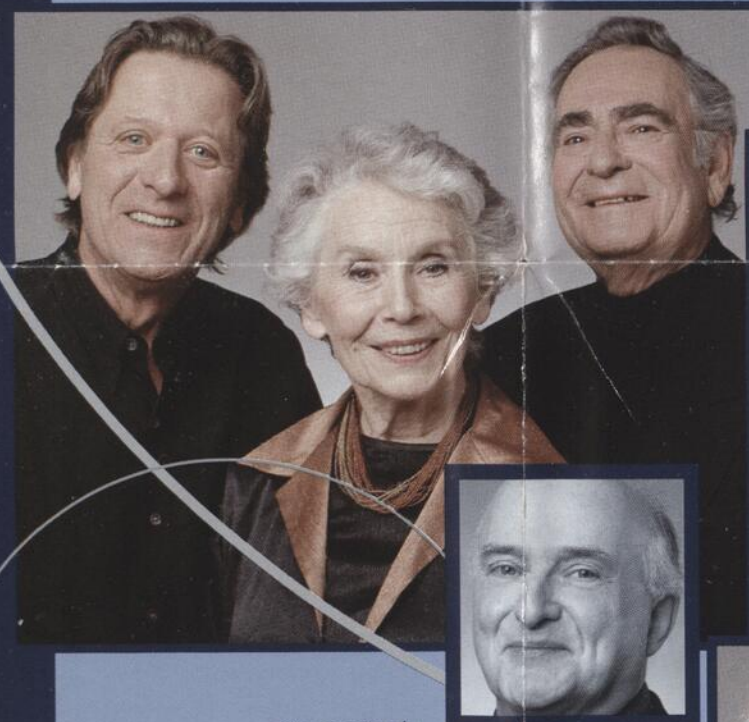
Je vous donne rendez-vous chez Duceppe, pour vivre une saison audacieuse, ouverte sur le monde, le vrai, le vôtre.

Venez nous voir... et vous émuovoir!

Abonnez-vous maintenant.

Appelez-nous... nous ferons tout le reste Pour vous!

Michel Dumont



mise en scène de
François Barbeau

« J'adorais me sentir jeune, belle et désirable; j'aimais que les hommes posent leur regard sur ma poitrine et mes fesses, j'aimais le désir de tous ces hommes qui me dévoraient des yeux. J'en avais besoin. Et aujourd'hui, c'est la même chose. Mais le temps a passé; le désir est toujours là mais il n'y a plus rien pour le combler. »

Beverly

Israel Horovitz



« Je me suis fixé comme but d'écrire une pièce réellement romantique autour de trois personnes de soixante-dix ans, pleines de vitalité, sensuelles, dangereuses, et déterminées à... Mais puisque vous allez voir ma pièce, je m'arrête là. »

avec
Françoise Faucher, Albert Millaire, Guy Provost et Markita Boies

DU 6 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE 2000

Rien à voir avec les rossignols

de **Tennessee Williams**
traduction de
Michel Tremblay

Nous sommes le 5 septembre 1938.

Newsweek fait paraître une nouvelle qui a l'effet d'une bombe, une nouvelle qui va scandaliser l'Amérique.

Dans une prison à sécurité maximale à Holmesburg en Pennsylvanie, vingt-cinq prisonniers ayant déclenché une grève de la faim pour protester contre le régime qu'on leur faisait subir, furent enfermés dans un local chauffé à la vapeur qu'on appelait avec ironie le Klondike. À l'ouverture des portes, les gardiens découvrirent que quatre prisonniers avaient été littéralement brûlés à mort.

L'affaire fit scandale, et le scandale fut étouffé par les politiciens. L'enquête avorta en raison de ce qu'on a appelé « une conspiration du silence ».

À cette époque, celui qui allait devenir l'un des dramaturges les plus célèbres du monde, Tennessee Williams, a vingt-sept ans et est étudiant en dramaturgie. Indigné par ce massacre, il prend la plume pour dénoncer avec rage et violence la perpétration de telles atrocités. Déjà passionné de justice sociale, le jeune Williams écrit **Not About Nightingales (Rien à voir avec les rossignols)**.

L'auteur vous convie à une véritable descente aux enfers en compagnie de prisonniers qui vivent dans la peur de la torture et de la mort brutale. Vous sonderez leurs cœurs, vous connaîtrez leurs angoisses, leurs désirs secrets, vous serez en cage avec eux et vous rêverez peut-être comme eux d'évasion et de liberté. Vous vous attacherez à Eva, à son amour pour Canari Jim, et vous partagerez peut-être sa foi en la beauté comme moyen d'évasion.

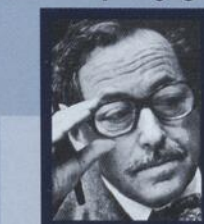
C'est à travers les cris, les pas et les détonations, quand l'ombre des flammes danse sur les murs de la prison en émeute, que Canari Jim rêve de retrouver sa liberté et sa dignité humaine, bercé par le chant aigu des rossignols.



mise en scène de
Serge Denoncourt

« Vous sentez pas que les murs de la prison tremblent? Y peuvent pas résister encore longtemps. Y a trop de choses qui bouillonnent à l'intérieur! La haine, la torture, la folie! Les murs vont exploser dans pas longtemps Eva, pis on va être libres... J'ai entendu parler de monde malchanceux qui finissent par gagner malgré tout! Si j'y arrive pas, au moins j'serai dehors! »
Canari Jim

Tennessee Williams



« Je revins à Saint-Louis et j'écrivis ma quatrième pièce... elle avait pour titre **Not about Nightingales** et pour sujet la vie dans une prison. Je n'ai jamais rien écrit depuis qui soit plus violent et dicté par une plus grande horreur... »

avec
Normand D'Amour, Michel Dumont, Germain Houde, Marie-France Lambert, Stéphane Brulotte, Louis-Philippe Dandenault, Annette Garant, Benoît Girard, Roger La Rue et Marc Legault

DU 25 OCTOBRE AU 2 DÉCEMBRE 2000

Mambo Italiano

—UNE CRÉATION QUÉBÉCOISE—

de **Steve Galluccio**
traduction de
Michel Tremblay

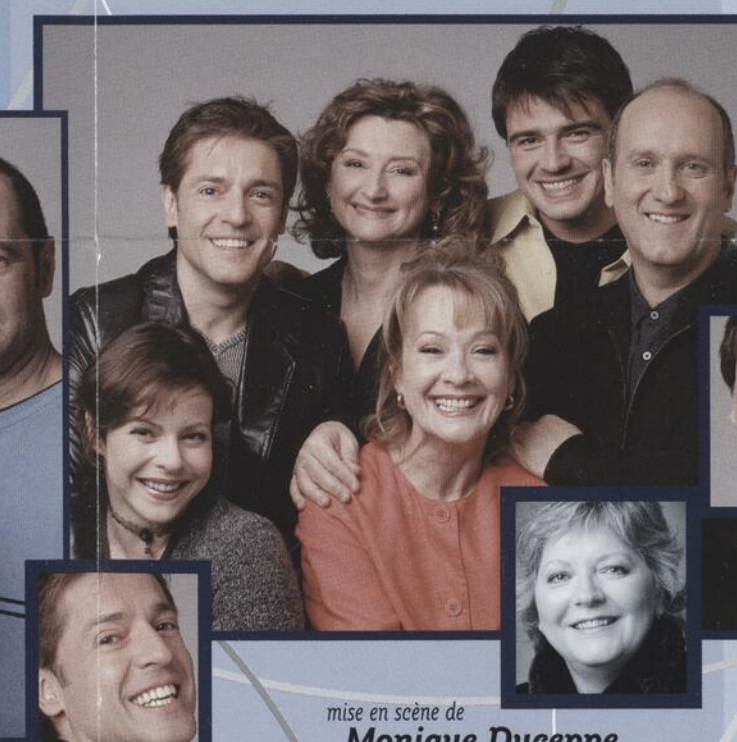
Mambo Italiano! Quel titre évocateur! Suivez le rythme, entrez dans la danse! Les personnages s'animent sous vos yeux; ils sont tous Italiens et ils vivent ici au Québec. Angelo a 30 ans, il est dramaturge; Nino aussi est dans la trentaine, il est comptable, c'est un sportif. Maria et Gino, la mère et le père d'Angelo sont arrivés chez nous dans les années 50 et se sont mariés ici. Voici Anna, la sœur d'Angelo, 40 ans, célibataire, enseignante, habitant chez ses parents, avec un petit faible pour les pilules et un grand penchant pour le drame. Voici Lina, mère de Nino, veuve, truculente et contrôlante.

Nous sommes à Montréal à la fin des années 90.

Les parents qui ont le cœur à la bonne place se réjouissent toujours d'apprendre que leur fils est amoureux et qu'il file le parfait bonheur en compagnie de l'être aimé! Mais voici que Maria et Gino apprennent que leur fils Angelo est homosexuel et qu'il vit avec Nino! Horreur! Tollé général! O tempora! o mores! C'est l'incrédulité! C'est l'indignation outrée! Et le branle-bas de combat! Il faut ramener ces deux garçons dans le droit chemin! Toute la « famiglia » part en guerre!

Angelo et Nino sauront-ils résister à l'énorme pression qu'on exerce sur eux de toutes parts? Trouveront-ils la force nécessaire pour s'assumer pleinement dans leur différence? Nino pourra-t-il résister aux charmes de la voluptueuse Pina? Angelo trouvera-t-il le courage de sortir de la clandestinité pour affronter toute la meute?

Une bataille rangée qu'il ne faut pas manquer!



mise en scène de
Monique Duceppe

« J'étais Italien et gay, ce jour-là, au beau milieu de la fête, j'étais Italien, fier et gay... Et pendant que mes pas devenaient plus faciles et chaque signe de la main une chanson, j'ai compris pour la première fois, ce jour-là, que la honte n'existait plus. J'étais Italien. J'étais gay. Et je n'avais pas honte. Pour la première fois je n'avais pas honte. Et j'ai pensé à ma tante Yolanda, ce jour-là, ma merveilleuse tante Yolanda qui est morte en essayant de leur montrer à danser le mambo. »
Angelo

Steve Galluccio



« Il y a toujours des « messages » dans mes pièces mais ce qui m'importe le plus c'est qu'elles soient drôles et divertissantes. On accomplit tellement plus par le rire. Il vous permet de présenter un miroir au public sans même qu'il s'en rende compte. »

avec
Patrice Godin, Michel Poirier, Maude Guérin, Véronique Le Flaguais, Danielle Lépine, Normand Lévesque, Adèle Reinhardt et Pierrette Robitaille

DU 13 AU 20 DÉCEMBRE 2000
ET DU 4 JANVIER AU 3 FÉVRIER 2001

Les Oiseaux de proie

de **John Logan**
traduction de
Benoît Girard

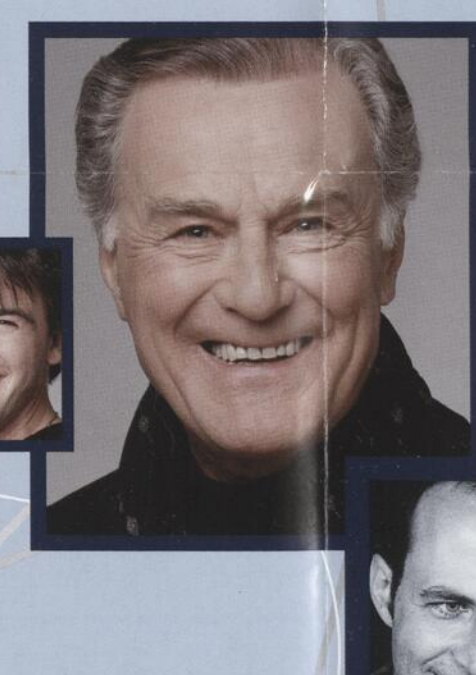
Nous sommes en 1924, à Chicago. Deux étudiants brillants issus de familles riches, Richard Loeb et Nathan Leopold, séduits par la philosophie nietzschéenne du « surhomme » commentent ce qu'on a appelé à l'époque le « crime du siècle », en kidnappant et assassinant brutalement un jeune garçon, sans autre mobile que celui de connaître la sensation que procure l'acte gratuit, et ainsi se placer, tels des oiseaux de proie, au-dessus du commun des mortels, à l'abri des regrets, des remords et du sentiment de culpabilité.

Convaincus qu'on ne les arrêtera jamais, ils se voient comme d'héroïques guerriers mythiques accomplissant sur leur victime un rite initiatique. Halluciné, arrogant, intrépide et cruel, Loeb et Leopold seront cependant appréhendés et traduits devant les tribunaux.

Et alors, de votre fauteuil dans la salle, vous serez témoins d'un procès exceptionnel et vous aurez à juger du degré de culpabilité des deux accusés. Vous entendrez les arguments de Robert Crowe, procureur, en faveur d'un châtiement exemplaire: la peine de mort! Vous entendrez aussi le plaidoyer profondément humain de Clarence Darrow, l'avocat de la défense, en faveur de la clémence, car dit-il, « la pitié est la plus grande preuve d'humanité et la Bible nous enseigne que nous devons avoir horreur du péché et non du pécheur ».

Que s'est-il donc passé à Chicago en cette année 1924? À quel motif a donc obéi cette jeunesse dorée qui affirmait n'avoir d'autres dieux que sa liberté?

Vous serez confrontés au problème le plus aigu de notre société moderne: la férocité d'une certaine jeunesse perdue dans un monde où les valeurs morales, le respect d'autrui et l'intégrité sociale semblent des valeurs oubliées. Et quand, au dernier moment de cette pièce, le verdict de la cour tombera, vous pourrez vous demander ce que vous auriez fait à la place du juge. Loeb et Leopold n'ont jamais nié avoir commis ce crime: ce qu'ils ont toujours nié, c'est leur culpabilité.



mise en scène de
Claude Poissant

« Votre honneur, j'imagine les accusés se balançant au bout d'une corde comme le demande l'accusation. Cela fait, allons-nous nous réjouir, applaudir, crier victoire au nom de la justice de ce pays? Il est impossible de croire que ces deux jeunes gens ont agi sans aucune raison! ... Non, non... Ils ont tué parce qu'on a fait d'eux ce qu'ils sont devenus... »
Clarence Darrow

John Logan

« Malgré les apparences, il ne faut jamais oublier que ma pièce est une histoire d'amour. »

avec
Gérard Poirier, Alain Zouvi

DU 14 FÉVRIER AU 24 MARS 2001

Les Voisins

de **Claude Meunier et Louis Saia**

En décembre 1980, il y a eu un événement très remarqué chez Duceppe: la création de la comédie **Les Voisins**.

Les auteurs y dénonçaient avec humour et férocité une société mijotant dans un vide existentiel total et composée d'individus indifférents les uns aux autres, préoccupés uniquement de leur confort et de leurs biens matériels.

Un beau jour, Georges rend visite à Bernard qu'il n'a pas vu depuis longtemps. On organise une soirée pour fêter l'événement; on jase de tout, on parle de n'importe quoi et on présente une projection de diapositives. Cette soirée improvisée va réunir, en plus des épouses de nos deux banlieusards, un couple de voisins. Et tout ce petit monde-là va se lancer dans des conversations banales qui n'ont d'autres buts que de rompre ces silences qui se font de plus en plus angoissants. Et on décide de jouer à des jeux de société pour combler les vides. C'est au cours d'une charade que Bernard simule une crise cardiaque qui par la suite se révélera plus réelle que jouée. Et en fin de compte, chacun sera passé à côté des autres sans les voir.

Aujourd'hui, vingt années ont passé! La société a-t-elle évolué avec ses cellulaires, ses appels conférences, son internet et ses envois par télécopieur? Avons-nous appris à communiquer vraiment?

Bernard lance un cri de détresse: « Y a-tu moyen qu'y arrive rien dans la vie? » Est-ce vraiment ce que nous souhaitons? Aspirons-nous à « cultiver notre jardin », à vivre dans une société distraite jusqu'à l'indifférence?

On rit beaucoup à voir **Les Voisins**... et on réfléchit beaucoup aussi, parce que la petite vie, au fond, c'est pas obligé!



mise en scène de
Denis Bouchard

« Comment ça t'es pas heureuse, Laurette? Pourtant tu fais une belle vie. T'as de l'argent, t'as un bon mari, t'es à deux minutes du centre d'achats... Écoute, mon ti-pinson, j't'aime mais j'ai pas juste ça à faire... mon char m'attend dans le garage... Tu veux-tu venir le laver avec moi? »
Georges



Claude Meunier

« Je viens d'un milieu où les gens parlaient pour rien dire; on s'exprimait par formules avec un entrain qui ne rimait absolument à rien. Il fallait faire semblant que tout allait bien. J'ai jamais pu supporter le « faire semblant ».

avec
Louis Champagne, Martin Drainville, Luc Guérin, Diane Lavallée, Sylvie Moreau, Sonia Vachon

DU 4 AVRIL AU 12 MAI 2001

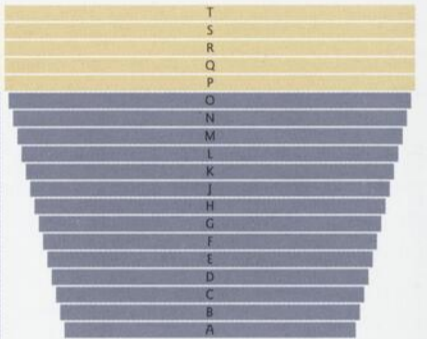
S'abonner c'est...

- l'art de se faire vraiment plaisir
- vivre l'émotion en direct
- découvrir de nouveaux auteurs et de nouveaux visages
- avoir l'occasion de participer à une visite guidée des coulisses
- profiter de réductions substantielles
- pouvoir échanger ses billets à peu de frais
- bénéficier d'une réduction au resto-bar Le Rendez-vous des Arts du Maurier
- courir la chance de gagner un voyage pour 2 personnes sur les ailes d'Air Canada
- faire un bon coup...de théâtre
- le bonheur de voir **Beverly** danser le **Mambo Italiano** avec **Les Voisins** sous le regard des **Oiseaux de proie** qui n'ont **Rien à voir avec les rossignols!**

Calendrier de l'abonnement

	MARDI 20h	MERCREDI 20h	JEUDI 20h	VENDREDI 20h	SAMEDI 16h et 20h30	DIMANCHE 14h30
semaine A	Spectacle 1 Spectacle 2 Spectacle 3 Spectacle 4 Spectacle 5	6 septembre 25 octobre 13 décembre 14 février 4 avril	7 septembre 26 octobre 14 décembre 15 février	Avant-première Avant-première	9 septembre 28 octobre 16 décembre 17 février 7 avril	
semaine B	Spectacle 1 Spectacle 2 Spectacle 3 Spectacle 4 Spectacle 5	12 septembre 31 octobre 19 décembre 20 février 10 avril	13 septembre 1 ^{er} novembre 20 décembre 21 février 11 avril	14 septembre 2 novembre 4 janvier 22 février 12 avril	15 septembre 3 novembre 5 janvier 23 février* 13 avril	16 septembre 4 novembre 6 janvier 24 février 14 avril
semaine C	Spectacle 1 Spectacle 2 Spectacle 3 Spectacle 4 Spectacle 5	19 septembre 7 novembre 9 janvier 27 février 17 avril	20 septembre 8 novembre 10 janvier 28 février 18 avril	21 septembre 9 novembre 11 janvier 1 ^{er} mars 19 avril	22 septembre* 10 novembre 12 janvier 2 mars 20 avril	23 septembre 11 novembre 13 janvier 3 mars 21 avril 22 avril
semaine D	Spectacle 1 Spectacle 2 Spectacle 3 Spectacle 4 Spectacle 5	26 septembre 14 novembre 16 janvier 6 mars 24 avril	27 septembre 15 novembre 17 janvier 7 mars 25 avril	28 septembre 16 novembre 18 janvier 8 mars 26 avril	29 septembre 17 novembre 19 janvier* 9 mars 27 avril	30 septembre 18 novembre 20 janvier 10 mars 28 avril
semaine E	Spectacle 1 Spectacle 2 Spectacle 3 Spectacle 4 Spectacle 5	3 octobre 21 novembre 23 janvier 13 mars 1 ^{er} mai	4 octobre 22 novembre 24 janvier 14 mars 2 mai	5 octobre 23 novembre 25 janvier 15 mars 3 mai	6 octobre 24 novembre 26 janvier 16 mars 4 mai*	7 octobre 25 novembre 27 janvier 17 mars 5 mai
semaine F	Spectacle 1 Spectacle 2 Spectacle 3 Spectacle 4 Spectacle 5	10 octobre 28 novembre 30 janvier 20 mars 8 mai	11 octobre 29 novembre 31 janvier 21 mars 9 mai	12 octobre 30 novembre 1 ^{er} février 22 mars 10 mai	13 octobre 1 ^{er} décembre* 2 février 23 mars 11 mai	14 octobre 2 décembre 3 février 24 mars 12 mai

Théâtre Jean-Duceppe
Place des Arts



* soirées rencontres

Demande d'adhésion

ABONNEMENT PREMIER CHOIX

Semaine _____ Jour _____ Heure _____ Section _____

DEUXIÈME CHOIX

Semaine _____ Jour _____ Heure _____ Section _____

NOMBRE D'ABONNEMENTS

_____ x _____ \$ = _____ \$

Régulier _____ x _____ \$ = _____ \$

Ainé* _____ x _____ \$ = _____ \$

Jeunesse* _____ x _____ \$ = _____ \$

* SVP joindre une preuve d'âge.

○ PASSEPORT ou ○ LIBRE SOIR

Mardi, mercredi, jeudi _____ Section _____

Vendredi, samedi, dimanche _____ Section _____

NOMBRE REQUIS

_____ x _____ \$ = _____ \$

Je soutiens la Fondation Jean Duceppe par un don** de _____ \$

Total _____ \$

** Un reçu pour usage fiscal sera émis pour les dons de 10\$ et plus.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Tél.: travail _____ résidence _____

Adresse électronique _____

MODE DE PAIEMENT

Carte de crédit ○ VISA ○ MASTER CARD

Numéro _____

Échéance _____

Signature _____

Chèque ou mandat-poste à l'ordre de : Compagnie Jean Duceppe

Adresse de retour :

Compagnie Jean Duceppe

C.P. 1029, succ. Desjardins, Montréal H5B 1C2

Veuillez noter que les demandes seront classées par ordre d'arrivée et traitées en juillet.
N.B. Les billets ne sont pas remboursables.

- ABONNEMENT - DE 18 À 50% DE RÉDUCTION

	Avant-première MERCREDI JEUDI	Régulier MARDI MERCREDI JEUDI	Jeunesse* MARDI MERCREDI JEUDI	Ainé* MARDI MERCREDI JEUDI	Régulier VENDREDI SAMEDI DIMANCHE	Jeunesse* VENDREDI SAMEDI DIMANCHE	Ainé* VENDREDI SAMEDI DIMANCHE
SECTION 1							
ABONNEMENT	104.80\$	119.15\$	93.25\$	112.00\$	129.25\$	102.85\$	121.90\$
Taxes et redevance	22.95\$	25.10\$	21.25\$	24.05\$	26.60\$	22.65\$	25.55\$
Total abonnement	122.75\$	144.25\$	114.50\$	136.05\$	155.85\$	125.50\$	147.45\$
Prix régulier incluant taxes et redevance	(181.25\$)	(181.25\$)	(135.00\$)	(161.20\$)	(190.25\$)	(145.00\$)	(170.20\$)
SECTION 2							
ABONNEMENT	63.25\$	87.50\$	63.25\$	82.25\$	98.65\$	69.80\$	93.10\$
Taxes et redevance	16.75\$	20.35\$	16.75\$	19.55\$	22.00\$	17.70\$	21.15\$
Total abonnement	80.00\$	107.85\$	80.00\$	101.80\$	120.65\$	87.50\$	114.25\$
Prix régulier incluant taxes et redevance	(160.00\$)	(160.00\$)	(110.00\$)	(140.00\$)	(175.00\$)	(120.00\$)	(157.00\$)

* Preuve d'âge exigée à l'entrée du théâtre. Jeunesse (25 ans et moins) Aîné (65 ans et plus)
Prix de groupe disponibles (20 personnes et plus)

- LIBRE SOIR - DE 13 À 26% DE RÉDUCTION

5 ENTRÉES POUR LES 5 PIÈCES DANS LA CATÉGORIE DE VOTRE CHOIX

	MARDI MERCREDI JEUDI	VENDREDI SAMEDI DIMANCHE
SECTION 1		
Total incluant taxes et redevance	154.25\$	165.50\$
SECTION 2		
Total incluant taxes et redevance	132.45\$	146.00\$

- PASSEPORT - DE 10 À 20% DE RÉDUCTION

6 LAISSEZ-PASSER UTILISABLES EN TOUT TEMPS

	MARDI MERCREDI JEUDI	VENDREDI SAMEDI DIMANCHE
SECTION 1		
Total incluant taxes et redevance	195.00\$	205.50\$
SECTION 2		
Total incluant taxes et redevance	172.80\$	189.00\$

Abonnez-vous!

Par téléphone

avec la carte de crédit au
(514) 288-5034

(aucuns frais supplémentaires pour l'abonnement)

du lundi au vendredi
de 11h à 18h.

Par la poste

avec la demande d'adhésion:
Compagnie Jean Duceppe
C.P. 1029, succ. Desjardins
Montréal H5B 1C2.

Par télécopieur

(514) 842-1548

Abonnés actuels

RÉABONNEMENTS

(avec ou sans changement)
jusqu'au 19 mai.

montrealmedia.qc.ca/
duceppe

jean.duceppe@videotron.ca

La Compagnie
Jean Duceppe
1400 rue Saint-Urbain
Montréal H2X 2M5
Tél.: (514) 842-8194
Télec.: (514) 842-1548

DUCEPPE
pour
se voir
et s'émouvoir

